

Attachment E.1 - Spanish Version– Consentimiento Verbal para Participantes de Grupos Focales sobre Mensajes de Salud al Viajero

Introducción: Gracias por tomarse el tiempo para hablar conmigo. Antes de comenzar, ¿puedo pedirles que confirmen que son mayores de 18 años (para residentes de Estados Unidos o 21 para residentes de Puerto Rico)? (Si algún participante no es mayor de edad, por favor dele las gracias e indíquele que no puede continuar participando). Mi nombre es (x) y yo trabajo con los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades en _____ (Atlanta, Georgia; San Juan, Puerto Rico). Estamos hablando con las agencias que envían voluntarios como la suya, o con sus voluntarios, sobre información de salud de viaje, en especial para los grupos de voluntarios que viajan al extranjero. Queremos saber lo que la gente sabe acerca de la salud al viajero y cómo comparten esa información con sus voluntarios. Esto nos ayudará a mejorar nuestros mensajes de salud.

- Me gustaría hablar con ustedes alrededor de 20 minutos- cuánto tiempo usted desea hablar depende de ustedes y el tiempo que tengan disponible. Les invitamos a participar en una sesión de grupo focal en línea.
- No voy a pedir el nombre de ningún familiar o cualquiera de los miembros de su organización.
- Nuestra discusión será confidencial, en la medida que la ley lo permita - que significa que todo lo que me digan no se repetirá a otras personas en la comunidad. Yo podría preguntar a otras personas las mismas preguntas, pero no voy a repetir a ellos lo que ustedes digan.
- Vamos a escribir un informe de estas discusiones, y podríamos incluir algunas de las ideas que usted me den, pero no vamos a usar sus nombres o cualquier otra cosa para identificarlos.
- Vamos a tomar notas mientras hablamos para ayudarnos a recordar mejor nuestra conversación.
- Toda esta discusión es voluntaria. Si hay una pregunta que no desean contestar, no tienen que hacerlo. No hay respuestas buenas o malas para estas preguntas.
- Es importante decir lo que piensan. Si desean finalizar nuestra discusión en cualquier momento sólo díganlo.

Siendo que entienden estos puntos, ¿quieren ustedes estar en nuestra discusión de grupo?

Gracias.

Índice de legibilidad: 84.1 (grado 6)